Autor(en): **Thürlimann, B.**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **IABSE congress report = Rapport du congrès AIPC = IVBH Kongressbericht**

Band (Jahr): **11 (1980)**

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Preface

It is with pleasure and gratitude that I look back on the 11th Congress of our Association in Vienna. With 1200 participants and 600 accompanying persons it was the best attended Congress so far. The magnificient historical background of the Vienna Hofburg lent it a special note. And the warm Viennese "easy-going attitude" as well as the beautiful weather contributed to the pleasant atmosphere.

I would like to thank all participants, especially those who presented a contribution and participated in the discussions. My sincerest thanks go to our Austrian hosts, the Austrian Group of the IABSE and its President, Mr. J. Aichhorn, to the organizing committee and its chairman Prof. Dr. W. Jurecka and its Secretary-General Mr. L. Komoli. In addition to a well functioning organization of the Congress, they offered us a wonderful cultural and social programme. The unexpectedly large number of participants and the joyful mood of all visitors should be grounds for a well-earned satisfaction in their work through which they contributed greatly to the success of the Congress.

Finally, I express my cordial thanks to all members of the Executive Committee, Technical Committee, Working Commissions and Task Groups for their activity and support. Our Association lives by their voluntary collaboration.

I look forward to meeting you on the occasion of the 12th Congress of our Association in 1984 in Vancouver, Canada.

Zurich, October 1980

Prof. Dr. B. Thürlimann
President of IABSE

Préface

C'est avec joie et reconnaissance que je pose un regard sur le 11e Congrès de notre Association à Vienne. Ce fut, avec 1200 participants et 600 personnes accompagnantes, le congrès avec la plus forte participation à ce jour. Le cadre historique et distingué de la Hofburg lui a confié un cachet très spécial; l'esprit joyeux de Vienne ainsi que le beau temps ont contribué à une ambiance sympathique.

Je désire remercier ici pour leur collaboration tous les participants et en particulier ceux qui ont présenté des exposés et participé aux discussions. J'adresse les remerciements chaleureux de notre Association à nos hôtes autrichiens, au groupe autrichien de l'AIPC et à son président, Monsieur J. Aichhorn, au comité d'organisation, à son président, le professeur W. Jurecka et son secrétaire général, Monsieur L. Komoli. Ils nous ont offert outre le déroulement excellent du congrès, un programme culturel et social magnifique. Que le nombre elevé de participants et l'atmosphère joyeuse de tous les visiteurs soit un motif de satisfaction amplement méritée pour le travail inlassable et désintéressé qu'ils ont accompli en vue du succès du Congrès.

J'aimerais enfin exprimer ma reconnaissance à tous les membres du Comité Exécutif, du Comité Technique, des Commissions de Travail et des Groupes de Travail pour leur travail considérable et leur soutien. Notre Association vit de leur collaboration volontaire et désintéressée.

Nous nous réjouissons de vous retrouver pour le 12e Congrès de notre Association, en 1984 à Vancouver, Canada.

Zurich, octobre 1980

Prof. B. Thürlimann
Président de l'AIPC

Vorwort

Mit Freude und Dankbarkeit darf ich auf den 11. Kongress unserer Vereinigung in Wien zurückblicken. Er war mit 1200 Teilnehmern und 600 Begleitpersonen der bisher bestbesuchte Kongress. Der vornehme historische Rahmen der Wiener Hofburg gab ihm ein würdiges Gepräge. Und der frohe Geist der Wiener „Gemütlichkeit" wie auch das prächtige Wetter trugen zur angenehmen Stimmung bei.

Allen Teilnehmern, insbesondere jenen, welche Beiträge vorgetragen und an der Diskussion teilgenommen haben, möchte ich für ihre Mitwirkung herzlich danken. Den ganz besonderen Dank unserer Vereinigung richte ich an unsere österreichischen Gastgeber, an die österreichische Gruppe der IVBH und ihren Präsidenten, Herrn dipl. Ing. J. Aichhorn, an das Organisationskomitee, an seinen Vorsitzenden, Prof. Dr. W. Jurecka und seinen Generalsekretär, Herrn dipl. Ing. L. Komoli. Neben der grosszügigen Durchführung des Kongresses haben sie uns ein prächtiges kulturelles und gesellschaftliches Rahmenprogramm geboten. Die unerwartet grosse Teilnehmerzahl wie auch die frohe Stimmung aller Besucher sei ihnen allen eine wohlverdiente Genugtuung für ihre grosse uneigennützige Arbeit, welche sie für das gute Gelingen geleistet haben.

Schliesslich möchte ich auch allen Mitgliedern des Vorstandes, der Technischen Kommission, der Arbeitskommissionen und der Arbeitsgruppen meine dankbare Anerkennung für ihre grosse Arbeit und Unterstützung aussprechen. Unsere Vereinigung lebt von ihrer freiwilligen, uneigennützigen Mitarbeit.

Wir alle freuen uns auf ein Wiedersehen am 12. Kongress unserer Vereinigung 1984 in Vancouver, Kanada.

Zürich, Oktober 1980

Prof. Dr. Bruno Thürlimann
Präsident der IVBH

Leere Seite
Blank page
Page vide